

ARAP BASIN DİLİNDE SIK KULLANILAN KELİMELER VE KAVRAMLAR

الكلمات و المصطلحات كثرة الإستعمال في لغة الصحافة العربية

Zübeyt NALÇAKAN KSÜ Arap Dili ve Belagatı Yüksek Lisans Öğrencisi

z_nalcakan@hotmail.com
znalcakan@gmail.com

بلاغ الاخير : Ültimatom

بطالة : İşsizlik

معارضة : (Siyaset) Muhalefet

فيتو & حق النقص & الاعتراض : (Dip.) Veto

ممثّل : Temsilci

مندوب : Delege, elçi

محادثة : (Siy.) Görüşme, müzakere

ناخِب : Seçmen

عدد الناخب المسجّل : Kayıtlı seçmen sayısı

منح الثقة : Güvenoyu vermek

الحكومة النيابية : Geçici hükümet

منتدى : Toplantı yeri, merkezi / Forum

جالية : Sömürge, koloni ; Diaspora

ضغط على : (Siy.) Bir devlet vb.ye baskı yapmak, baskı uygulamak

معسكر الاعتقال : Toplama kampı

مذبحة جماعية : Katliam, soykırım, jenosit

حكم بالإعدام : İdam (ölüm) cezasına çarptırma

مكلّف الشؤون : Maslahatgüzar

جنسيّة : Vatandaşlık

علاقة شاذ ة : Yasadışı bağlantı/ilişki

عصبة : Çete, hizip

طوفان الهجرة : Göç seli/akını

رقابة : Denetim, kontrol ; Sansür

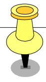
رابطة : Birlik, konfederasyon

اشتراكية : Sosyalizm

معاقبات & عقوبات : Yaptırım, müeyyide

موجّه : Güdümlü, yönlendirilmiş

شيوعية : Komünizm



داعية الحرب : Savaş çığırtkanı/tellalı/kışkırtıcısı

عهد انتقالي : Geçiş süresi/süreci

اعتصاب : Grev

سقط & عزل العاصمة : Başkenti düşürmek, ele geçirmek

محور : Merkez, kutup, eksen

كسب الحرب : Savaşı kazanmak

رفع الدعوى على : Mahkemeye biri için dava açmak

تحت الوصاية : … Mandası altında

وجوه المجتمع : Toplumun önde gelenleri

انتهك : (Kanun, töre, hak vb.) Çiğnemek, ihlal etmek

مارس : (İşi, faaliyeti vb.) Yerine getirmek, uygulamak

انفصالي : Ayrılıkçı, bağımsızlıkçı

نقض :Veto

تعقيدات : Karmaşık/kompleks/içinden çıkılmaz sorunlar

فتح باب المفاوضات : Müzakereleri başlatmak

حماية الاقليات : Azınlıkların korunması

رشّح نفسه : (Kendini adaylığa, seçime vb.) Aday koymak, aday göstermek

متطرّف : Aşırı, aşırı giden, uç, radikal, ekstrem

طرح على سؤالا : (Birine) Soru yöneltmek

ثقل سياسي : Siyasî ağırlık

اعطاعية : Derebeylik, feodalite

نقاط الخلاف : Anlaşmazlık noktaları

نقطة التحوّل: Dönüm noktası

الحالة الراهنة : Statüko

اليسار الحديدي : Demir Perde

من وراء الستّار : (Mec.) Perde arkasından/gerisinden

وقر الدعم : Destek vermek/sağlamak

الوكالة الدولية لطاقة الذرية : Uluslararası Atom Enerjisi Ajansı

اطلاق السراح : Serbest bırak(ıl)mak

مبشّر : Misyoner

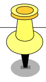
منطقة منزوعة السلاح : Silahsızlandırılmış/silahtan arındırılmış bölge

دولة ذات السيادة : Egemen devlet

تقارب : (İki devlet arasında, müzakere, görüşme vb.) Uzlaşma; yaklaşma, yakınlaşma

تقرير المصير : (Siy.) Self-determinasyon

تهويد :Yahudîleştirme



مبادرة : Teşebbüs, girişim, inisiyatif

المحيط الهادي : Pasifik Okyanusu

عمل تخريبي : Sabotaj

رومي من اصل الترك : Türk asıllı Rum

انتخاب تكميلي : Ara seçim

انتخاب تمهيدي : Ön seçim

انتخاب فوري : Erken seçim

المحافظو الجدد : Yeni-Muhafazakarlar, Neo-Conservatives

مؤسسة المجتمع المدني : Sivil Toplum Örgütü (NGO – Non-Govermental Organisations)

سياسة عدوانية : Saldırganlık politikası

بلدان متقدّمة : Gelişmiş ülkeler

دول نامية : Gelişen/gelişmekte olan ülkeler

بنية تحتية :Altyapı

حرية المطابع:Basın özgürlüğü

حرب الطبقات: Sınıf çatışması

أطراف المدينة : Şehrin varoşları

انسحاب احادي : Tek taraflı geri çekilme

بشكل احادي الجانب : Tek taraflı olarak

مفاوضات سليمة : Barış görüşmeleri

أبعد : Tecrit etmek; sürgün etmek

رد الفعل : Karşılık verme, tepki

تحت شعار : … Sloganıyla

مراكز لأبحاث والتطوير : Ar-Ge merkezleri

تكتّل : (Siy.) Bloklaşma, kutuplaşma, kamplara ayrılma

دائرة النتخابات : Seçim bölgesi

معركة انتخابات : Seçim kampanyası

محكمة الدستورية العليا : Anayasa Mahkemesi

تمييز جنسي : Cinsel ayrımcılık

القنوات الدبيلوماسية : Diplomatik kanallar

انتهج : (Rota, siyaset, yol, tutum vb.) İzlemek , takip etmek

منظمة المؤتمر الاسلامي : İslam Konferansı Örgütü

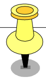
منظمة الوحدة الافرقية : Afrika Birliği Örgütü

محاولة الانقلاب : Darbe girişimi

نال استقلاله : Bağımsızlığına kavuşmak

تمرّد : İsyan etmek, ayaklanmak

اختطف : (Fidye vb. için) Adam kaçırmak



تدخّل & تورّط : (Siy.) Karışmak, müdahale etmek

القتل الجماعي : Toplu katliam

صندوق الاقتراع : Oy/seçim sandığı

تبادل الاسرى : Esir değişimi

أخذ رهينة : Rehin almak

فكّ الحصار عن : (Bir yerden) Kuşatmayı kaldırmak

منفذ : Sınır kapısı

احتجّ : Protesto ekmek; ayaklanmak, isyan etmek

اجتاح : Ayaklanmayı) Bastırmak

أفرج عن : (Birini) Serbest bırakmak

أغلبية صامتة : Sessiz çoğunluk

أغلبية عددية : Sayısal çoğunluk

أغلبية & غالبية عظمى : Büyük çoğunluk

أغلبية ساخنة : Ezici çoğunluk

تخصيب يورانيوم : Uranyum zenginleştirme

استطلاع الرأي العامّ : Kamuoyu yoklaması, anket

مصادر الطاقة : Enerji kaynakları

أجهزة الداعية : Propaganda araçları

غارة & حملة & هجمة : Saldırı

نقابة : Sendika

تأشير : Vize

اضراب عن الطعام : Açlık grevi

شعبية : Popülarite

حرب العصابات : Gerilla savaşı

موكب : Eskort, kortej

مصالح حيوية : Hayatî çıkarlar

مقبر جماعية : Toplu mezar

حليفة : Koalisyon

ممالأة : İşbirlikçilik, kompradorluk

ارتباك & ارباك : Kaos, kargaşa

نهبة : Yağma, çapul

انتداب : (Siy.) Manda

مرحلة تمهيدية : Ön aşama

جلسة اعتيادية : Olağan oturum

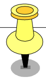
جلسة طارئية & اثتسنائية : Olağanüstü oturum

سلّم & ألقى سلا حا : Silah bırakmak

عدم الردّ : Karşılılık vermeme

توازن اقليمي : Bölgesel denge

حرّض & استفزّ : Kışkırtmak, tahrik etmek, provake etmek



تنبؤات : Öngörüler

عريضة النطاق : Geniş çaplı

انعزالية : Tecrit/izolasyon politikası

طوّق : Çembere/kordona almak

تجميد العلاقات : İlişkilerin dondurulması, rafa kaldırılması

تعميق العلاقات : İlişkilerin derinleşmesi

تعزيز العلاقات : İlişkilerin geliştirilmesi/pekiştirilmesi

تحسين العلاقات : İlişkilerin iyileştirilmesi

تطبيع العلاقات : İlişkilerin normalleşmesi

قطع العلاقات : İlişkilerin kesilmesi/kopması

المفاوضات متعددة الاطراف : Çok taraflı müzakereler

طاولة المفاوضات متعددة الاطراف : Çok taraflı müzakere masası

منظمة التجارة العالمية : Dünya Ticaret Örgütü-World Trade Center

مجموعة الدول الصناعة الثماني الكبرى : G-8 (Group-8)

تسريح الجيش : Ordunun dağıtılması

عقّد : (Görüşme, müzakere vb.) Tıkanmak, düğümlenmek

ندّد : (Dip.) Kınamak

نفى : (Dip.) Yalanlamak

وقف اطلاق نار متبادلة & هدنة متبادلة : Karşılıklı ateşkes

أعطى & تلقى الضوء الاحضر : Yeşil ışık yakmak

اقتحم & دهم : (Ask.) Baskın yapmak

منتدى دافوس الاقتصادي العالمي : Davos Dünya Ekonomik Forumu

المفوضية الاوروبية : Avrupa Komisyonu

نال ثقة : Güvenoyu almak

طبقة متوسّطة : Orta tabaka/kesim/direk

حمل رؤوسا نووية : Nükleer başlık taşımak

أحزاب يسار الوسط : Merkez sol partiler

نشب حرب : (Savaş) Patlak vermek

صراع الحضارات : Medeniyetler Çatışması (Clash of Civilizations)

صنع الرأي العامّ : Kamuoyu oluşturmak

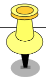
انتقاص حقوق الانسان : İnsan haklarının kısıtlanması

فوضى : Anarşi; kargaşa, kaos

فوضوية : Anarşizim

توقيت صيفي : Yaz saati uygulaması

منبع النفط : Petrol kuyusu



تسلّل & تسرّب : (Bir yere ajan vb. olarak) Sızmak, içine girmek

سلك سياسي : Siyasî kadro

قانون وضعي : Pozitif hukuk

محكمة العدل الدولية : Uluslararası Adalet Mahkemesi

وسيط : (Dip.) Arabulucu

قصف : Bombalamak

متزامنة مع : … İle eşzamanlı olarak

جولة المفاوضات : Müzakere turu

متظاهر : Gösterici

منظمة حقوق الانسان العالمية : Uluslararası İnsan Hakları Örgütü (Human Rigts Watch)

استفتاء الشعب : Halkoylaması, referandum

طبقة راقية : Üst tabaka

فترة الانتقال : Geçiş dönemi

رجال الحكم : Devlet adamları

تحت خط الفقر : Yoksulluk sınırının altında

تجميد الاموال : Mal varlığının dondurulması, bloke edilmesi

نظام لانذار مبكر : Erken uyarı sistemi

عنصرية : Irkçılık

منفعة عامّة : Kamu yararı

فتح تحقيقا : Soruşturma açmak

السياسة الخارجية متعددة النواحي : Çok yönlü dış politika

الجيش الاحمر : Kızıl Ordu

برنامج النفط مقابل الغداء : BM Petrol Karşılığı Gıda Programı

الشرطة الدولية & انتربول : İnterpol

معيار مزدوج : Çifte standart

اساءة المعاملة : Kötü muamele

تعذيب : İşkence

دمية : Kukla, piyon

جميعة وطنية : Millî birlik

سحب ثقة من : …dan güvenoyunu çekmek

وفد رفيع المستوى : Üst düzey heyet

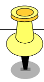
مشروع القرار : Karar taslağı

فرض عقوبات على : (Bir ülkeye vb.) Ambargo koymak

ابادة جماعية : Toplu katliam

التنمية المستدامة : Sürdürülebilir kalkınma

هدنة شاملة : Genel ateşkes



غير مطروح في جدول الاعمال : Gündemde olmayan, gündemde yok

حصانة : (Milletvekilliği vb.) Dokunulmazlık

رفع الحصانة : Dokunulmazlığın kaldırılması

دول مؤسسة الاتحاد الاوروبية : AB Kurucu Devletleri

استخدام القوة : (Ask.) Güç kullanımı

المجموعة الاوروبية : Avrupa Topluluğu (AT)

تقرير الامم المتّحدة لتنمية البشرية : BM İnsanî Kalkınmışlık Raporu

السوق الاوروبية المشتركة : Avrupa Ortak Pazarı

قبض على : (Birini) Yakalamak, tutuklamak, ele geçirmek

باتّفاق الاراء : Oybirliğiyle

الدولة القومية : Ulus-devlet

الشركات متعددة الجنسيات : Çok uluslu şirketler

اتّفاقية منع انتشار الاسلحة النووية : Nükleer Silahların Yayılmasının Önlenmesi Anlaşması (NPT)

حرب منظّمة : Nizamî savaş

فرض حظر التجوّل : Sokağa çıkma yasağı koymak

تنازلات : (Dip.) Taviz, ödün

اسلحة ثقيلة : Ağır silahlar

تعويض : Tazminat

معادية السامية : Anti-semitizm

عفو شامل : Genel af

وقع بالاحرف الاولى : Parafe etmek

منشأة نووية : Nükleer tesis/üs

أقصى من السلطة : Yönetimden uzaklaştırmak

عقوبات اقتصادية قاسية : Ağır ekonomik ambargo

اعترف ب : (Dip.) Bir devleti tanımak

غير معترف به : Tanınmayan (devlet)

هيئة الاذاعة البريطانية : İngiliz Radyo-Televizyon Kurumu-BBC

وكالة الفضاء الاميركية : ABD Uzay Ajansı-NASA

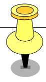
الخطط الخميسة المتتابعة لتنمية الاقتصادية و الاجتماعية : Beş Yıllık Ekonomik ve Sosyal Kalkınma Planları

محكمة حقوق الانسانية الاوروبية : Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi-AİHM

الدول التابعة : Uydu devletler (satallite states)

مراقب : Gözlemci

مقوّمات انسانية : İnsanî değerler



فصل الدين عن الدولة : Dinin devletten ayrılması

انتهازية : Fırsatçılık, eyyamcılık, oportunizm

سفير تركيا لدى فرنسا : Türkiye'nin Fransa (nezdindeki) büyükelçisi

التضخّم المالي : Enflasyon

تنزيل النقدي : Devalüasyon

عدم استغلال الدين لاغراض سياسية : Dinin siyasete alet edilmemesi

شركة المساهمة : Anonim şirketler

حجر صحي : Karantina

حرية الكلمة : İfade özgürlüğü

استدان : Borç almak

نصب له كمينا : (Birine) Pusu kurmak

وحدات عسكرية : Askerî birlikler

عنصر : Militan/Gerilla

سدّد: Borçları ödemek/kapatmak

شطب : Borçları silmek

مصفّحة : Panzer

رفع الضغوط الدولية : Uluslararası baskıların kalkması

نزل الى الشوارع : Sokaklara inmek/dökülmek

قنبلة يدوية : El bombası

قنبلة ذكية : Akıllı bomba

قنبلة موقوتة : Saatli bomba

ربح : Kazanç; kâr

استيراد : İthalat

مناقصة : İhale

مساومة : Pazarlık

غسيل الاموال : Kara para aklama

تكبّد : (Giderleri) Karşılama

نظام الحصص : Kota sistemi

الكتلة الشرقية : Doğu Bloku

نظرية المؤامرة : Komplo teorisi

انتخاب مبكّر : Erken seçim

حلف شمال الاطلسي & ناتو : Kuzey Atlantik Paktı-NATO

القوات متعدّدة الجنسيات : Çok uluslu güçler

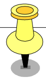
تدريب عسكري : Askerî eğitim

مناورة عسكرية : Askerî tatbikat

بعيدة المدى : Uzun vadeli

مرتزقة : Paralı asker, lejyoner

عملة : Döviz, yabancı para



سهم & أسهم : (Borsada) Hisse, pay

تصدير & اصدار : İhracat

انتعاش اقتصادي : Ekonomik canlanma

انتخاب نزيه : Dürüst seçim

وقع هجوم : Saldırı meydana gelmek

تاريخ بدء المفاوضات : Müzakerelere başlama tarihi

انضمّ الى : (Birlik, parti vb.) Katılmak, girmek

ضريبة & ضرائب : Vergi

قذيفة الهاون : Havan topu

طاقم : Mürettebat

تكرير : Damıtma, rafineri

خبير : Uzman, mütehassıs

أزمة : Kriz, buhran, bunalım

علّق : (Bir işi, anlaşma, müzakere vb.) Askıya almak

سنة مالية : Malî yıl

صندوق الاثتسمار : Yatırım fonu

عقّار : Gayri menkul, emlak

مكتب التحقيقات الفدارالية & اف بي اى : Federal Soruşturma Bürosu-FBI

وكالة الاستخبارات المركزية & سي اى ايه : Merkezî Haber Alma Teşkilatı-CIA

جهاز الاستخبارات : İstihbarat servisi

أسلحة نووية و بيولوجية و كيميائية : Nükleer, Biyolojik, Kimyasal Silahlar

أسلحة غير تقليدية : Konvansiyonel olmayan silahlar

دولة داخل دولة : Devlet içinde devlet

منظّمة غير حكومية : Non-Govermental Organization (NGO)

قمّة : (Bir toplantı vb. için) Zirve, doruk

شريك استراتيجي : Stratejik ortak

هيمنة : Hegemonya

فتح الحدود : Sınırları açmak

أقفل الحدود : Sınırları kapatmak

دول الجوار : Komşu ülkeler

حرب داخلية : İç savaş

نظام الضمان الاجتماعي : Sosyal güvenlik sistemi

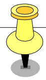
استثمارات أجنبية مباشرة : Doğrudan yabancı yatırımlar

سعر الصرف : Döviz kuru

عاهل : Kral

قطاع خاصّ : Özel sektör/kesim

قطاع عامّ : Kamu sektörü



خطوط حمراء : (Mec.) Kırmızı çizgiler

منظّمة التعاون الإقتصادي و التنمية : Ekonomik İşbirliği ve Kalkınma Örgütü (OECD)

الوكالة الاوروبية لاعادة الاعمار و التنمية : Avrupa İmar ve Kalkınma Ajansı

منظّمة الامن و التعاون في اوروبّا : Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatı (AGİT)

وكالة الانباء الروسية : Rus Haber Ajansı (İnterfax)

وكالة أنباء الصين الجديدة : Yeni Çin Haber Ajansı (Xinhua)

مجتمع دولي : Uluslararası toplum

انتخابات عامّة : Genel seçimler

استخدم لهجة ليونة : Yumuşak bir dil kullanmak

أطلق النار في : (Bir şeyi) Ateşe vermek, yakmak

أطلق النار على : (Birine) Ateş etmek/açmak

منطقة التجارة الحرة : Serbest Ticaret Bölgesi

رخّص : İndirim yapmak, indirime gitmek, iskonto yapmak

سمسرة : (Borsada) Komisyoncu, simsar, broker

حصة الاغلبية : (Ekonomide) Çoğunluk hissesi

الجميعة العامّة لأمم المتّحدة : BM Genel Kurulu

مجلس الشيوخ : Senato

قرض صغير : Mikro kredi

تعريفة جمركية : Gümrük tarifesi

منفذ جمركي : Gümrük kapısı

ازاحة عن السلطة : Yönetimden ayrılmak/uzaklaşmak

فاز مقعدا في المجلس : Mecliste sandalye kazanmak

مدّعي عامّ : Savcı

رسالة واضحة : Açık mektup

هبوط البورصة : Borsanın düşmesi

تحرّر اقتصادي : Ekonomik liberalleşme

منظّمة الدول المصدّرة لنفط : Petrol İhraç Eden Ülkeler (OPEC)

معاهدة عدم الاعتداء : Saldırmazlık anlaşması

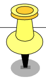
تخلّف اقتصادي : Ekonomik gerikalmışlık

الحزب الحاكم : Yönetimdeki/baştaki/iktidardaki parti

تهرّب ضربي : Vergi kaçakçılığı

الفساد المالي : Yolsuzluk

منظّمة الامم المتّحدة للعناية بالطفولة : UNICEF



مجلس العموم البريطاني : İngiliz Avam Kamarası

مجلس اللوردات البريطاني : İngiliz Lordlar Kamarası

جولة : (Görüşmelerde) Tur

اختلاس : Zimmete para geçirme

جدول الاعمال : Gündem

أدرج في جدول الاعمال : Gündeme almak

تطرّق الى : (Bir konuya) Değinmek, temas etmek

تطهير عرقي : Etnik temizlik

نعرة اقليمية : Şovenizm

وحدة ترابية : Toprak bütünlüğü

تحويل العملة : Kambiyo, para değiştirme

خطاب ضمان : (Bank.) Teminat mektubu

مؤتمر صحافي مشترك : Ortak basın toplantısı

عمليّة : (Ask.) Operasyon

قانون دولي : Uluslararası hukuk

نزع الجنسية : Vatandaşlıktan çıkarma

أبعد : Sürgün etmek; sınır dışı etmek

الجيش الجمهوري الايرلندي : İrlanda Cumhuriyet Ordusu (IRA)

كفاح مسلّح : Silahlı mücadele

خدع الرأي العامّ : Kamuoyunu yanıltmak/aldatmak

اتّفاقية العامّة للتريفات الجمركية و التجارة : Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşması (GATT)

اتّفاقية أمريكا الشمالية التجارة الحرّة : Kuzey Amerika Serbest Ticaret Anlaşması (NAFTA)

منع & خطر التجوّل : Sokağa çıkma yasağı

مصلحة & مصالح : (Dip.) Çıkar, menfaat

انقلاب عسكري : Askerî darbe

عولمة : Küreselleşme

انقلاب دامي : Kanlı darbe

انقلاب أبيض : Kansız/beyaz darbe

تحويل يورانيون : Uranyum dönüştürme

ماطل : Oyalamak

صادق على : Onamak

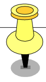
نشب : (Savaş vb.) Patlak vermek

نظام الاقتراع السري المباشر : Gizli-doğrudan oylama sistemi

انتخابات متعدّدة الأحزاب : Çok partili seçim

كثافة سكانية : Nüfus yoğunluğu

قنبلة انشطارية :Parça tesirli bomba



متقدّمة : İlerlemiş

متخلِّفة : Geri kalmış

الجريدة الرسمية : Resmi gazete

كتائب شهداء الأقصى : Aksa Şehitleri Tugayı

حركة المقاومة الاسلامية : İslami Direniş Hareketi

حركة فتح : El-Fetih Hareketi

دفاعٌ مدنيٌّ : Sivil savunma

جدولٌ زمنيٌّ : Takvim

وزير الدولة : Devlet bakanı

محكمة لاهاى : Lahey Adalet Divanı

حَمِلَ الجنسية : … Vatandaşlığı taşımak

جلسة مغلقة : Kapalı oturum

الصليب الأحمر : Kızılhaç

صاروخ عابر: Balistik füze

مجالٌ جويٌّ : Hava sahası

إنتهكَ المجالَ الجويَّ : Hava sahasını ihlal etmek

صافِي الأرباح : Net kâr

منطقة اليورو : Avro bölgesi

فائضٌ متواضعٌ

فائضٌ مركَّب : Bileşik faiz

ميزان المدفوعات : Ödemeler dengesi

فترةٌ إنتقالية : Geçiş süreci

الجميعة العامّة للأمم المتّحدة :BM Genel Kurulu

مجلس الأمن للأمم المتّحدة : BM Güvenlik Konseyi

نصب مؤامرة : Komplo kurmak

الرئيس المخلوع : Devrik lider

النظام البرلماني : Parlamenter sistem

النظام الرئاسي : Başkanlık sistemi

نظام الحكم : Yönetim sistemi, rejim

السلطة التشريعية : Yasama otoritesi/gücü

الآلية الدستورية : Anayasal mekanizma

التعديلات الدستورية : Anayasa(l) değişiklikleri

برنامج الحكومة : Hükümet programı

تقاسم السلطات : Kuvvetler ayrılığı

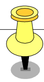
حلّ البرلمان : Meclisin feshedilmesi, dağıtılması

الفراغ الدستوري : Anayasal boşluk

النظام السياسي : Siyasi sistem

النظام الإنتخابي : Seçim sistemi

الحصانة القضائية : Hukuki dokunulmazlık



المشاركة السياسية للمرأة : Kadının siyasi katılımı

تظاهرات طلابية : Öğrenci gösterileri

رئيس المجلس : Meclis başkanı

تيّار : (İdeolojik, siyasi, fikri vb.) Akım

تجمّع : Miting

أقام الحواجز على : …ya barikat kurmak

فريق العمليات الخاصّة : Özel operasyon timi/birliği

تغيير النظام : Rejimin değiştirilmesi

وحدة خاصّة : (Ask.) Özel birlik

زيارة مفاجئة : Sürpriz ziyaret

البيئة الإستثمارية : Yatırım ortamı

المال العامّ : Kamu malı

زعزعة الإستقرار : İstikrarın sarsılması

جيش من العاطلين : İşsizler ordusu

مساهمة في الإنتاج : Üretime katılma

صياغة القرار : Kararın şekillenmesi

النقاش العلني : Açıkoturum

تجميد الأصول المالية : Mal varlığının dondurulması/bloke edilmesi

كراهية : Hoşgörüsüzlük

المحرقة اليهودية : Yahudi krematoryumu
الصليب المعقوف: Gamalı haç

رُهاب : Fobi

اعتماد على الطاقة : Enerjiye olan bağımlılık

موزّع : Dağıtıcı, disbirütör

ظاهرة الإنحباس الحراري : Küresel ısınma fenomeni

تشجيع الناس على استخدام وسائل النقل العامّة : İnsanların toplu taşıma araçlarını kullanmaya teşvik edilmesi

المؤسّسات العامّة : Kamu kurumları

خطة الخصخصة : Özelleştirme programı

الطاقة الصديقة للبيئة : Çevre dostu enerji

مفوّض : (Dip.) Komiser

العملة الموحّدة : Ortak para birimi

المجموعة الإعلامية : Medya grubu

القيود التجارية : Ticari sınılandırmalar/kısıtlamalar

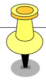
علامة تجارية : Ticari marka

السيارة التجارية : Ticari araç

سيارة الركاب : Binek aracı

معدّل الفائدة : Faiz oranı

السياسة النقدية : Para politikası



الإنكماش : (Ticarette) Daralma

حارق : Kundakçı